

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

# Akumulatorowa lampka rowerowa

Nr partii: 202006

W trosce o Twoje bezpieczeństwo zalecamy uważne przeczytanie poniższej instrukcji obsługi.

### Dane producenta:

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa  
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@myphone.pl

### Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Krakowska 119  
50-428 Wrocław  
Polska

Zaprojektowano w Polsce

Wyprodukowano w Chinach

### Spis treści

Spis treści .....	1
1. Bezpieczeństwo użytkowania .....	1
2. Dane techniczne .....	2
3. Zawartość zestawu .....	2
4. Budowa urządzenia .....	3
5. Obsługa urządzenia .....	3
6. Konserwacja urządzenia .....	5
7. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu .....	5
8. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów .....	6
9. Gwarancja .....	6
10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE .....	6

### 1. Bezpieczeństwo użytkowania

Zapoznaj się uważnie z podanymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

1. Używaj urządzenia tylko do celów zgodnych z jego przeznaczeniem. Użycie produktu niezgodnie z przeznaczeniem uniemożliwia domaganie się roszczeń gwarancyjnych.
2. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
3. Nie używaj uszkodzonego urządzenia. W przypadku uszkodzenia, nie należy naprawiać samodzielnie. Oddaj urządzenie do naprawy specjalście lub dostarcz je do miejsca zakupu.
4. Urządzenie posiada klasę odporności IP44, co zapewnia tylko częściową

ochronę przed wodą. Chroń przed dostaniem się wody i innych płynów do wnętrza urządzenia. Nie dotykaj urządzenia, jeżeli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.

5. Ostrzeżenie! Nie należy zbyt długo patrzeć na włączone diody LED urządzenia. Światło diod LED może powodować uszkodzenia lub podrażnienia oczu. Nie wolno patrzeć na źródło światła przy pomocy jakichkolwiek przyrządów optycznych, które ogniskują promienie świetlne.
6. Diody LED są niewymienne.
7. Jeżeli diody LED ulegną naturalnemu wyczerpaniu, zostały uszkodzone i/lub przewód został wyeksploatowany cały produkt należy zutylizować.


## 2. Dane techniczne

Nazwa urządzenia	Akumulatorowa lampka rowerowa
Model	TR-460102
Numer partii	202006
Źródło światła i moc	dioda LED COB CREE, 3 W
Wymiary	106 x 77 x 36 mm
Tryby pracy	100 %, 50%, 30%, miganie
Jasność maksymalna	150 lm
Zasilanie	Li-ion 3,7 V =, 1200 mAh, 4,44 Wh
Czas ładowania	2 h 30 m
Maksymalny czas działania	ok 8 h
Klasa ochronności	IP44
Waga	104 g

## 3. Zawartość zestawu

- lampka LED
- uchwyt rowerowy
- podkładki silikonowe (2 szt.)
- przewód USB 1m
- instrukcja obsługi

 Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, to skontaktuj się ze sprzedawcą.

 Wygląd produktu (jego kształt i kolory) może odbiegać nieco od prezentowanego na zdjęciach w niniejszej instrukcji.

#### 4. Budowa urządzenia



Lampka rowerowa



Podkładki silikonowe



Przewód USB



Uchwyt rowerowy

#### 5. Obsługa urządzenia

##### Instalacja

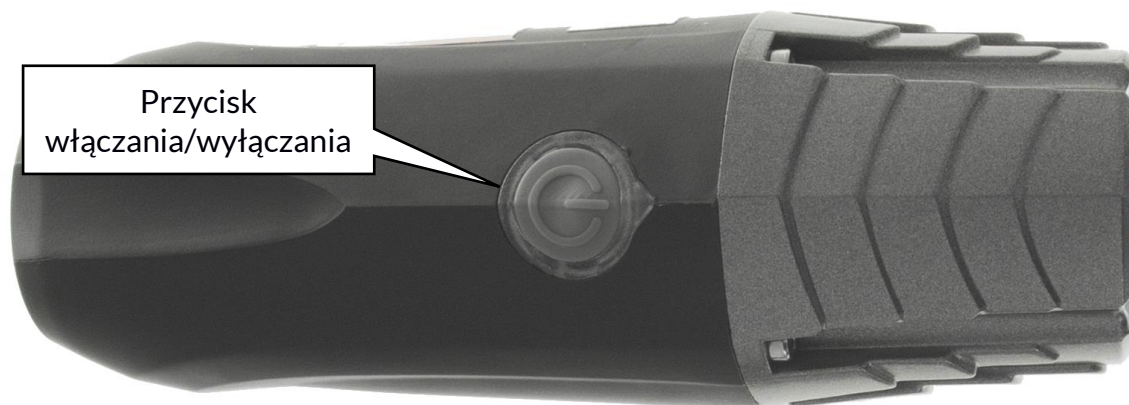
Dla ułatwienia instalacji wysuń lampkę z uchwytu rowerowego. Następnie całkowicie odkręć śrubę z plastikowym zaciskiem znajdującą się u spodu uchwytu. Rozsuń uchwyt i umieść na kierownicy roweru. Użyj silikonowych podkładek dołączonych do zestawu aby zapewnić stabilny montaż uchwytu. Przykręć śrubę z powrotem do uchwytu i dociśnij znajdujący się na niej zacisk, pozwoli to wzmocnić uścisk uchwytu. Wsuń lampkę w uchwyt. Poprawny montaż lampki w uchwycie zostanie zasygnalizowany odgłosem zatrzaśnięcia zatrasku w uchwycie.

##### Użytkowanie

Urządzenie posiada cztery tryby pracy. Trzy o zmiennym poziomie jasności świecenia (100%, 50% i 30%) oraz tryb migania. Aby włączyć urządzenie naciśnij przycisk włączania/wyłączania znajdujący się na jego górze. Działanie lampki zostanie zasygnalizowane zielonym, ciągłym podświetleniem przycisku włączania/wyłączania. Przycisk włączania/wyłączania służy również do przełączania trybów pracy. Po przełączeniu wszystkich trybów pracy nastąpi wyłączenie urządzenia.



*Podczas ładowania użytkowanie urządzenia nie jest możliwe.*

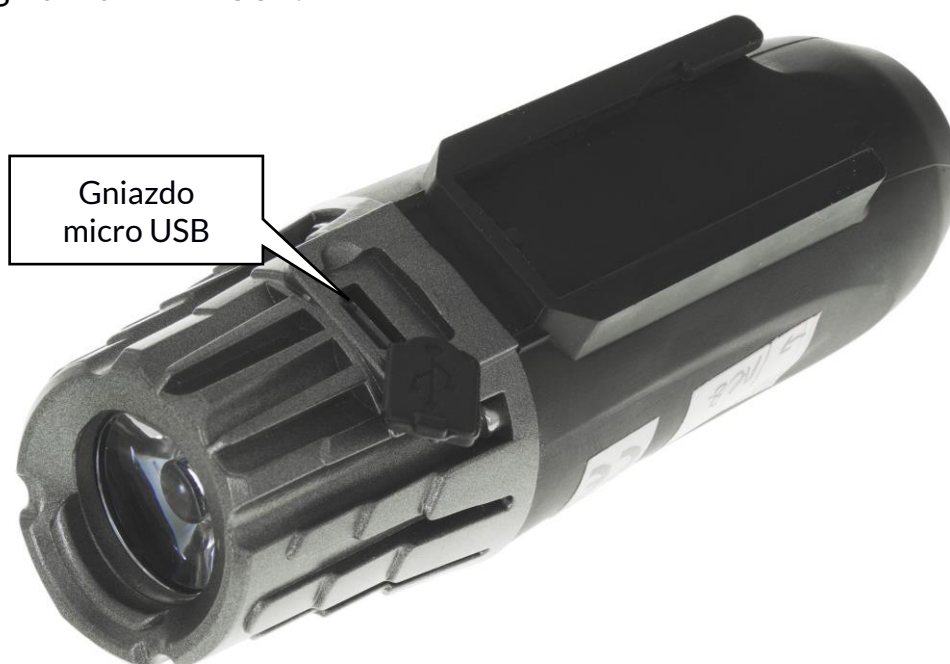


### **Ładowanie akumulatora**



*Przed pierwszym użyciem akumulator powinien być naładowany do pełna. Dla uzyskania pełnej pojemności akumulatora konieczne może być wykonanie kilku cykli ładowania i rozładowania.*

Czynność ładowania akumulatora może być wykonana przy pomocy ładowarki sieciowej USB, power banku lub z gniazda USB komputera (urządzenia nie są częścią zestawu). W celu rozpoczęcia procesu ładowania wypnij lampkę z uchwytu rowerowego, odsuń zaślepkę gniazda micro USB lampki znajdującego się na jej spodzie, a następnie podłącz przewód USB (dołączony do zestawu) do złącza micro USB. Drugi koniec przewodu USB podłącz do źródła zasilania. Rozpoczęcie ładowania zostanie zasygnalizowane mruganiem przycisku włączania/wyłączania na czerwono. Gdy podświetlenie przycisku zmieni się na zielone, świecące ciągłym światłem odłącz przewód USB od urządzenia i zamknij zaślepkę gniazda micro USB.



*Unikaj nadmiernego rozładowania akumulatora. Może to uszkodzić lub skrócić żywotność akumulatora.*

## 6. Konserwacja urządzenia

Aby przedłużyć żywotność urządzenia przestrzegaj poniższych zaleceń.

- Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.
- Unikaj bardzo wysokich temperatur, gdyż mogą one powodować skrócenie żywotności elektronicznych komponentów urządzenia, stopić części z tworzyw sztucznych.
- Nie próbuj rozmontowywać urządzenia. Nieprofesjonalna ingerencja w urządzenie może je poważnie uszkodzić lub zniszczyć.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki.
- Przestrzegaj zasad ładowania akumulatora przedstawionych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Używaj jedynie oryginalnych akcesoriów, gdyż złamanie tej zasady może spowodować unieważnienie gwarancji.



Opakowania można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający tekturę płaską (materiał opakowania).

## IP44

Stopień ochrony przed dostępem do niebezpiecznych części umieszczonych wewnątrz i równocześnie zapewnia ochronę przed wnikaniem obcych ciał stałych: ochrona przed dostępem do części niebezpiecznych drutem oraz przed obcymi ciałami stałymi o średnicy 1 mm i większej. Stopień ochrony przed wodą: ochrona przed bryzgami wody z dowolnego kierunku.

### Uwaga

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń.

## 7. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie



niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

#### **8. Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów**



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy akumulatora i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling akumulatora i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu akumulatora i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Akumulator w tym urządzeniu jest niewymienny. Aby wyjąć akumulator przed utylizacją urządzenia, skontaktuj się z wykwalifikowaną osobą.

#### **9. Gwarancja**

Produkt ma 3 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. Gwarancja obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału bądź wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia korozji, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków bądź wad powstałych w wyniku użytkowania lampki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem. W przypadku potrzeby skorzystania z naprawy gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta. Produkt oddawany do naprawy powinien być kompletny i najlepiej spakowany w oryginalnym opakowaniu.

#### **10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE**



Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

## USER MANUAL

# Rechargable bicycle lamp

Lot number: 202006

For your own safety, please read this manual carefully.

**Manufacturer**  
mPTech Ltd.  
Nowogrodzka street 31  
00-511 Warsaw  
Poland  
Helpline: (+48 71) 71 77 400  
E-mail: pomoc@myphone.pl

**Equipment delivery location:**  
mPTech Ltd.  
Krakowska street 119  
50-428 Wrocław  
Poland  
Designed in Poland  
Manufactured in China

### Table of Contents

Table of Contents.....	7
1. Safety of use.....	7
2. Technical Data .....	8
3. Package content .....	8
4. Device construction .....	9
5. Operation of the device .....	9
6. Maintenance of the device.....	11
7. Correct disposal of used equipment.....	11
8. Correct disposal of used batteries.....	12
9. Warranty.....	12
10. Declaration of conformity with European Union Directives.....	12

### 1. Safety of use

Read these guidelines carefully. Not following them may be dangerous or illegal.

1. Use the device only for its intended purpose. Using the product for purposes other than those for which it is intended is not allowed to make a warranty claim.
2. The device may not be used by children. Keep the device out of reach of children and pets.
3. Do not use a damaged device. In case of damage, do not repair yourself. Have the device repaired by a specialist or deliver it to the place of purchase.
4. The device has IP44 protection class, which provides only partial protection against water. Keep water and other liquids away from the

inside of the device. Do not touch the device if it has fallen into water or has been flooded. Do not touch the device with wet hands.

5. **Warning!** Do not look at the device's LEDs for too long. LED light can cause eye damage or irritation. Do not look at the light source with any optical devices that focus on light rays.
6. LEDs are not replaceable.
7. If the LEDs are naturally depleted, damaged, and / or the cable is worn out, the entire product must be disposed of.

## 2. Technical Data.

Device name	Rechargeable bicycle lamp
Model	TR-460102
Lot number	202006
Power and light source	CREE LED COB diode, 3 W
Dimensions	106 x 77 x 36 mm
Work mode	100 %, 50%, 30%, flashing
Max brightness	150 lm
Power supply	Li-ion 3,7 V =, 1200 mAh, 4,44 Wh
Charge time	2 hours 30 minutes
Max working time	ca. 8 h
Ingress protection	IP44
Weight	105 g

## 3. Package content

- LED lamp
- Bicycle rack
- Silicon pads (2 pcs)
- 1m USB cable
- User manual



*If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.*



*The appearance of the product (its shape and colours) may differ slightly from the pictures and graphics in this manual.*



#### 4. Device construction



Bicycle lamp



Silicon pads



USB cable



Bicycle rack

#### 5. Operation of the device

##### Installation

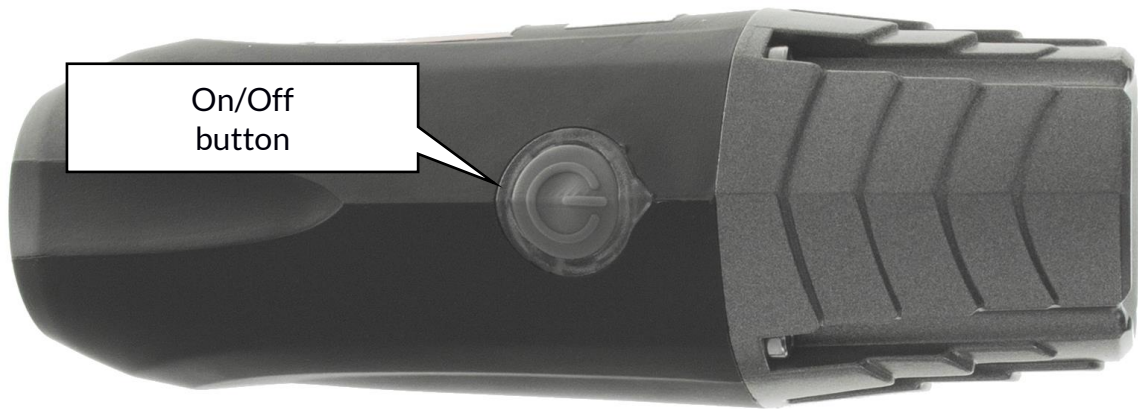
For easy installation, slide the lamp out of the bicycle rack. Next, completely undo the screw with a plastic clamp on the bottom of the handle. Extend the rack and place it on the handlebar. To provide a firm grip use the silicone pads included in the set. Tighten the screw back to the handle and press the clamp on the handle as this will strengthen the grip on the handle. Slide the lamp into the rack. The correct installation of the lamp in the rack will be confirmed with the sound of the latch snap.

##### Use


The device has four operating modes. Three modes of different brightness levels (100%, 50% and 30%) and a flashing mode. To turn on the device, press the on/off button on the top of the device. The operation of the lamp will be indicated by a green, continuous illumination of the on/off button. The on/off button is also used to switch between operating modes. Each press changes the mode, after all 4 modes been used the lamp will switch off.



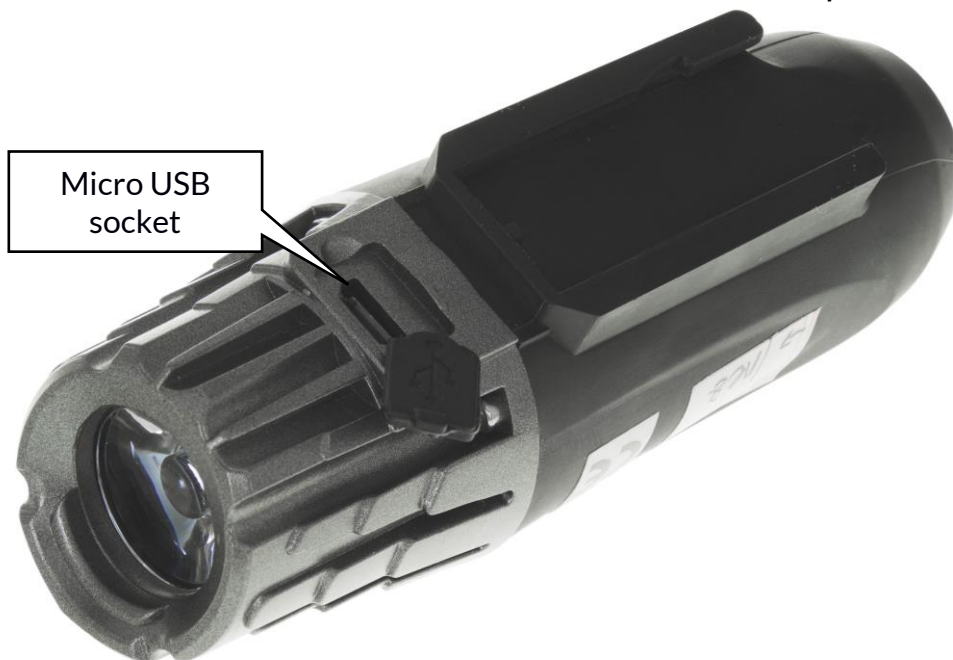
*When charging, the device will not switch on, therefore it cannot be used.*





### Charging the battery

 *Charge the battery to the full before the first use. Several charging and discharging cycles may be necessary to achieve full battery capacity.*

The battery can be charged using a USB charger, power bank or from the USB port of your computer (devices are not a part of offer, not included). To start the charging process, unplug the lamp from the bicycle rack, remove the cap from the micro USB socket on the bottom of the lamp, and then plug the USB cable (included) into the micro USB connector. Plug the second end of USB rack to the power supply. The start of charging will be indicated by the on/off button blinking red. When the button light changes to green, constant light, unplug the USB cable from the device and close the micro USB socket cap.



 *Avoid excessive battery discharge. This can damage the battery or shorten its service life.*

 *The battery in this device is not replaceable. To remove the battery before disposing of the device, contact a qualified person.*

## 6. Maintenance of the device

To prolong the lifespan of the device act according to these instructions.

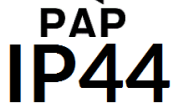
- Keep the device and its accessories out of reach of children.
- Avoid very high temperatures, as they can shorten the service life of the electronic components of the device and melt plastic parts.
- Do not try to disassemble the device. Tampering with the device in an unprofessional manner may cause serious damage to the device or destroy it completely.
- For cleaning use only a dry cloth.
- Follow the battery charging instructions contained in this manual.
- Use only original accessories, violation of this rule may result in invalidation of the warranty.



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for cardboard (packaging material).



Degree of protection against access to hazardous parts placed inside and at the same time provides protection against the ingress of foreign solids: protection against access to hazardous parts with wire and against solid foreign objects with a diameter of 1 mm and greater. Degree of protection against water: protection against water splashes from any direction.

### Attention

The manufacturer **is not responsible** for any consequences caused by improper usage of the device and not obeying the above instructions.

## 7. Correct disposal of used equipment



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to

dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

### **8. Correct disposal of used batteries**



In accordance with the Directive 2013/56/EU on the disposal of batteries and accumulators, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

The battery in this device is not replaceable. To remove the battery before disposing of the device, contact a qualified person.

### **9. Warranty**

The product is covered by a 3 year warranty from the date of sale of the product. The warranty covers any manufacturing defects in material or workmanship. The warranty does not cover defects resulting from normal use, occurrence of corrosion, defects caused by unauthorized modifications, improper storage, damage caused by falls or defects caused by using the lamp in a manner inconsistent with its intended use. If you need warranty repair, please contact the manufacturer's hotline. The product returned for repair should be complete and preferably packed in its original packaging.

### **10. Declaration of conformity with European Union Directives**



mPTech Ltd. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so called the 'New Approach' Directive of the European Union.